Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 582/2004

ze dne 26. března 2004,

kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se sušeného odstředěného mléka

(Úř. věst. L 90, 27.3.2004, s. 67)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Komise (ES) č. 810/2004 ze dne 29. dubna 2004	L 215	104	16.6.2004
►M2	Nařízení Komise (ES) č. 2095/2004 ze dne 8. prosince 2004	L 362	14	9.12.2004
►M3	Nařízení Komise (ES) č. 2250/2004 ze dne 27. prosince 2004	L 381	25	28.12.2004
►M4	Nařízení Komise (ES) č. 1239/2005 ze dne 29. července 2005	L 200	32	30.7.2005
►M5	Nařízení Komise (ES) č. 409/2006 ze dne 9. března 2006	L 71	5	10.3.2006
►M6	Nařízení Komise (ES) č. 975/2006 ze dne 29. června 2006	L 176	69	30.6.2006

▼B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 582/2004

ze dne 26. března 2004,

kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se sušeného odstředěného mléka

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky ([1]), a zejména na čl. 31 odst. 3 písm. b) a čl. 31 odst. 14 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 580/2004 ze dne 26. března 2004 o zavedení nabídkového řízení týkajícího se vývozních náhrad pro některé mléčné výrobky ([2]) rozhoduje Komise o stálém nabídkovém řízení v rámci uvedeného nařízení.

(2) Z praktických důvodů je na místě stanovit samostatná nabídková řízení pro výrobky uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 580/2004. Tímto nařízením by se proto mělo zahájit stálé nabídkové řízení pro sušené odstředěné mléko.

(3) Řídící výbor pro mléko a mléčné výrobky nevydal stanovisko ve lhůtě stanovené předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

▼M6

1. Vypisuje se stálé nabídkové řízení na stanovení vývozní náhrady pro sušené odstředěné mléko uvedené v oddíle 9 přílohy I nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ([3]) v pytlích o čisté hmotnosti nejméně 25 kg a o obsahu přidaných nemléčných látek nejvýše 0,5 % hmotnostních, spadajících pod kód výrobku ex040210199000, určené k vývozu do všech zemí určení kromě Andorry, Bulharska, Ceuty a Melilly, Gibraltaru, Rumunska, Spojených států amerických a Vatikánu.

▼B

2. Nabídkové řízení podléhá podmínkám stanoveným v nařízení (ES) č. 580/2004 a v tomto nařízení.

Článek 2

1. Nabídky se mohou podávat pouze během období nabídkových řízení a jsou platné pouze pro období nabídkového řízení, ve kterém jsou podány.

▼M3

2. Každá lhůta pro předložení nabídek začíná ve 13.00 hod. (bruselského času) každé první a třetí úterý v měsíci, s výjimkou prvního úterý v srpnu a třetího úterý v prosinci. Pokud je úterý dnem státního svátku, uvedená lhůta začíná následující pracovní den ve 13.00 hod. (bruselského času).

Každá lhůta pro předložení nabídek končí ve 13.00 hod. (bruselského času) každé druhé a čtvrté úterý v měsíci, s výjimkou druhého úterý v srpnu a čtvrtého úterý v prosinci. Pokud je úterý dnem státního

([1]) Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).
([2]) Viz strana 58 v tomto čísle Úředního věstníku.
([3]) Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1.

▼M3

svátku, uvedená lhůta končí předcházející pracovní den ve 13.00 hod. (bruselského času).

▼B

3. Každé období nabídkového řízení se čísluje pořadovým číslem počínaje prvním stanoveným obdobím.

Článek 3

1. Každá nabídka se vztahuje na minimální množství alespoň 10 tun sušeného odstředěného mléka.

▼M5

2. Nabídková jistota činí 15 % z nejnovější maximální částky náhrady v nabídkovém řízení stanovené pro kódy produktů a místa určení podle čl. 1 odst. 1.

Nabídková jistota však nesmí být nižší než 6 EUR na 100 kg.

▼B

3. Nabídky se podávají u příslušných orgánů členských států uvedených v příloze.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie.*

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼**M1**

PŘÍLOHA

Příslušné orgány členských států uvedených v nařízení (ES) č. 580/2004 a v tomto nařízení, jimž mají být předloženy nabídky:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél/Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 574
Fax: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Téléphone (33-1) 73 00 50 00/Télécopieur (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Téléphone (33-1) 73 00 52 67/Télécopieur (33-1) 73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

▼**M1**

IT Ministero delle Attività Produttive
Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale — Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

LU OFFICE DES LICENCES
21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Téléphone (35-2) 478 23 70
Télécopieur (35-2) 46 61 38

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: + 371 7027542
Fax: + 371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: +370 5 2683 954
Fax: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 675
Fax: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31) (0)79 368 15 34
Fax: (31) (0)79 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças
Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax: (351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija

▼**M1**

Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: +44(0) 191 226 52 62
Fax: +44(0) 191 226 52 12.